



17 July 2025

INDEX

No.	Topics
<u>25-463</u>	<u>PROPERTY LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.1/2025A</u>
<u>25-464</u>	<u>HOME OWNERSHIP SCHEME SECONDARY MARKET SCHEME</u> <u>Updated documentation</u>
<u>25-465</u>	<u>COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)</u>
<u>25-466</u>	<u>FAMILY COURT Duty Judges 17 July 2025 to 14 September 2025</u>
<u>25-467</u>	<u>OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE</u> <u>Launch of Phase 2 of the Official Receiver's Office Electronic Submission System</u>
<u>25-468</u>	<u>OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE</u> <u>Tender for Taking Up of Appointment as Provisional Trustees under Section 12(1A)</u> <u>of the Bankruptcy Ordinance (Chapter 6 of the Laws of Hong Kong)</u> <u>(Tender Reference: OR/C/2025)</u>
<u>25-469</u>	<u>OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE</u> <u>Bankruptcy and Companies Legislation (Miscellaneous Amendments) Ordinance 2023</u> <u>(Commencement) Notice 2025 Specified Forms and Specified Requirements</u> <u>(Effective 14 July 2025)</u>
<u>25-470</u>	<u>PROFESSIONAL INDEMNITY SCHEME ("PIS")</u> <u>Application for Indemnity Form ("AI") and Gross Fee Income Report ("GFIR") to</u> <u>be submitted online on or before Friday, 15 August 2025 5:30 p.m. (Repeat Circular)</u>
<u>25-471</u>	<u>HONG KONG HOUSING AUTHORITY</u> <u>Tender Notification for Appointment of Solicitors for Conveyancing for sale</u> <u>Green Form Subsidised Home Ownership Scheme Flats 2024 (Repeat Circular)</u>
<u>25-472</u>	<u>ASSET TOKENISATION AND STABLECOINS</u> <u>IN HONG KONG: A PRACTICAL GUIDE FOR THE LEGAL PROFESSION</u> <u>Wednesday, 30 July 2025</u>
<u>25-473</u>	<u>SECURING THE LEGAL FRONTIER: PROACTIVE MEASURES AGAINST</u> <u>CYBER THREATS Practice Management Committee Monday, 11 August 2025</u>
<u>25-474</u>	<u>SWIMMING GALA 2025 Enrolment is now open!</u> <u>Sunday, 24 August 2025</u>



THE

LAW SOCIETY
OF HONG KONG

香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

- [25-475](#) [IN-HOUSE LAWYERS TRAINING PROGRAMME \(IN COLLABORATION WITH LAW FIRMS\) 2025](#)
[Navigating Intellectual Property in the Age of AI](#)
[In-House Lawyers Committee Wednesday, 13 August 2025 \(Repeat circular\)](#)
- [25-476](#) [ANNUAL CONFERENCE OF IN-HOUSE LAWYERS 2025](#)
[Invitation for Law Firm Sponsorship \(Deadline extended\)](#)
- [25-477](#) [WORKSHOP ON “LEGISLATIVE COUNCIL OF HONG KONG SAR AND LEGISLATIVE INTENTS” Monday, 4 August 2025 \(Updated Circular\)](#)
- [25-478](#) [EXTENDED SITUATIONS VACANT SERVICE FOR STUDENT MEMBERS](#)
[A job listing platform for law firms/corporate legal departments to recruit law students \(Repeated Circular\)](#)
- [25-479](#) [RECREATION AND SPORTS PROGRAMME](#)

[PROBATE](#)

[Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions](#)



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Property

CIRCULAR 25-463 (PA)

17 July 2025

25-463 (PA) PROPERTY

LANDS DEPARTMENT PRACTICE NOTE NO.1/2025A

1. The Lands Department on 9 July 2025 issued the Practice Note No.1/2025A on “*Self-Certification of Compliance New Territories Exempted Houses*”.
2. Please click the following link for:

[Practice Note No.1/2025A](#)



Index Reference :

Property

CIRCULAR 25-464 (PA)

17 July 2025

25-464 (PA) HOME OWNERSHIP SCHEME SECONDARY MARKET SCHEME

Updated documentation

1. Reference is made to Circular 24-748(PA) of 24 October 2024.
2. The Hong Kong Housing Authority (“HKHA”) has updated its “Declaration in Support of the Application for a Letter of Nomination for Sale of Flats under Home Ownership Scheme Secondary Market Scheme (HD891)”.

Please click [here](#) for a letter of HKHA dated 9 July 2025 on the above updating. The **updated HD891 (Rev. 7/2025)** is enclosed with the above letter from HKHA.

3. HKHA in the above letter also states that
“... all [Law Society] members are required to adopt the updated version of HD891 (Rev. 7/2025) from **28 July 2025** onwards.”
4. Circular 24-748(PA) will be superseded on 28 July 2025.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference:

**Law Society: Commencement of
Practice**

CIRCULAR 25-465 (COM)

17 July 2025

25-465 (COM) COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)

The following registered foreign firm has commenced practice from the date indicated below:

Firm Name

Date of Commencement of Practice

YINGHE (HONG KONG) LAW FIRM
(瀛和(香港)律師事務所)

28 June 2025



Index Reference :

**Courts: Practice & Procedure &
Judiciary**

CIRCULAR 25-466 (PA)

17 July 2025

25-466 (PA) FAMILY COURT

**Duty Judges
17 July 2025 to 14 September 2025**

1. The roster of Duty Judges in the Family Court for the period of **17 July 2025 to 20 July 2025** is as follows:-

Weeks in 2025	Duty Judge
17 July to 20 July 2025	H.H. Judge I. Wong
21 July to 27 July 2025	H.H. Judge G. Own
28 July to 3 August 2025	H.H. Judge T. Kwan
4 August to 10 August 2025	H.H. Judge I. Wong
11 August to 17 August 2025	D.D. Judge J. Lee
18 August to 24 August 2025	D.D. Judge R. So
25 August to 31 August 2025	H.H. Judge G. Chan
1 September to 7 September 2025	D.D. Judge W. Y. Ho
8 September to 14 September 2025	H.H. Judge S. Lo

2. **The Duty Judge can be contacted at mobile phone number 9137 9007 for urgent applications *after court hours*.**
3. Members are advised that there could be last-minute changes to the above roster. On the other hand, the roster may not be made available by the Judiciary to the Law Society for publication in time. Members may wish to make inquiries with the Registrar direct to ascertain the duty judge on a particular day.
4. Circular 25-378 (PA) is deleted.



Index Reference :

**Companies/Bankruptcies/
Official Receiver's Office**

CIRCULAR 25-467 (PA)

17 July 2025

25-467 (PA) OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE

**Launch of Phase 2 of the Official Receiver's Office
Electronic Submission System**

1. The Official Receiver's Office ("ORO") informed the Law Society that Phase 2 of its Electronic Submission System was launched on 14 July 2025. For registration or assistance, members should contact the ORO at ess-helpdesk@oro.gov.hk.
2. For details, please click [here](#) for a copy of the letter from the Official Receiver's Office dated 14 July 2025.



Reference :

**Companies/Bankruptcies/
Official Receiver's Office**

CIRCULAR 25-468 (PA)

17 July 2025

25-468 (PA) OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE

**Tender for Taking Up of Appointment as
Provisional Trustees under
Section 12(1A) of the Bankruptcy Ordinance
(Chapter 6 of the Laws of Hong Kong)
(Tender Reference: OR/C/2025)**

1. The Official Receiver's Office ("ORO") has issued a tender notice to invite interested parties to submit a tender for taking up of Appointment as Provisional Trustees under section 12(1A) of the Bankruptcy Ordinance (Chapter 6 of the Laws of Hong Kong).
2. For details, please click [here](#) for a copy of the letter from the Official Receiver's Office dated 15 July 2025.



Index Reference :

**Companies/Bankruptcies/
Official Receiver's Office**

CIRCULAR 25-469 (PA)

17 July 2025

25-469 (PA) OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE

**Bankruptcy and Companies Legislation
(Miscellaneous Amendments) Ordinance 2023
(Commencement) Notice 2025
Specified Forms and Specified Requirements
(Effective 14 July 2025)**

1. The Law Society received from the Official Receiver's Office a letter of 14 July 2025 informing that the remaining provisions in Part 2 of the Bankruptcy and Companies Legislation (Miscellaneous Amendments) Ordinance 2023 relating to specified forms and specified requirements for submission of documents came into operation on 14 July 2025.
2. For details, please click [here](#) for a copy of the letter from the Official Receiver's Office dated 14 July 2025.



Index Reference :

Professional Indemnity Scheme

CIRCULAR 25-470 (PA)

17 July 2025

25-470 (PA) PROFESSIONAL INDEMNITY SCHEME ("PIS")

Application for Indemnity Form ("AI") and Gross Fee Income Report ("GFIR") to be submitted online on or before Friday, 15 August 2025 5:30 p.m. (Repeat Circular)

The professional indemnity cover for all Hong Kong law firms for the 2024/2025 indemnity year will expire on Tuesday, 30 September 2025.

1. Renewal Forms

To renew indemnity, principals of law firms are required to submit an AI and a GFIR (except for new law firms, see paragraph 2(f) below) online via the PIS Digital Platform ("Platform") to the Scheme Manager, ESSAR Insurance Services Ltd. ("ESSAR") under rule 8 of the Solicitors (Professional Indemnity) Rules (Cap. 159M) ("Rules").

A notification email has been sent to the designated principal of each law firm from "do-not-reply@riskconnect.com" regarding the renewal of the 2025/2026 indemnity year via the Platform in late June 2025.

All Hong Kong law firms are required to complete and submit the AI and GFIR (as a scanned (black and white) copy attachment to the AI) executed in accordance with paragraph 2(a)(ii) below to ESSAR via the Platform online **on or before 15 August 2025 at 5:30 p.m.**, for the renewal of their indemnity for the 2025/2026 indemnity year, which commences on 1 October 2025. No physical/ hard copy or other forms will be accepted by ESSAR.

For enquiries on the Platform, please contact:

ESSAR Insurance Services Ltd

Ms. Pamela Poon, Scheme Administrator (direct line: +852 2862-4251); or

Ms. Ada Chan, Assistant Scheme Administrator (direct line: +852 2861-6300)

34/F, One Island East, Taikoo Place

18 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong

Telephone no.: +852 2861-6666 (general)



2. The procedure for submitting the AI and GFIR (together the “Documents”) online

a) Execution of the Documents

- (i) The AI must be signed by a principal of the law firm.
- (ii) The GFIR must:
 - (1) be signed by a **Certified Public Accountant (Practising) (“CPA”) reporting the gross fee income of the law firm’s Practice for the immediately preceding accounting year of not less than twelve (12) months;**
 - (2) be issued under the **letterhead of a CPA firm;**
 - (3) specify the **CPA’s full name and Practising Certificate number (at the signature block of the GFIR);**

If this is the law firm’s first time submitting a GFIR, the GFIR should cover the gross fee income of the law firm’s Practice from its commencement date and for not less than twelve (12) months.

If the law firm has changed its accounting year end, the GFIR should cover the period from the law firm’s last reported accounting year end to the immediately preceding new accounting year end.

The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants informed its members through its Circular in May 2022 to utilize the updated GFIR for the purpose of rule 8 of the Rules. The sample wording of the GFIR will be available for downloading when a law firm accesses its AI online.

b) Date of Submission: After 31 July 2025 and on or before 15 August 2025

- (i) The AI requires a law firm to state the name(s) of the solicitor(s) and foreign lawyer(s) practising under the law firm’s name as at 31 July 2025. This is because under paragraph 2(1)(a) of Schedule 1 to the Rules, with the exception of new law firms, ESSAR will calculate the amount of annual contribution based on the number of solicitors and foreign lawyers on that date. To ensure that accurate information will be provided to ESSAR, law firms should submit the AI online after 31 July 2025 and on or before 15 August 2025.
- (ii) If law firms choose to submit the AI online before 31 July 2025, **it is important that ESSAR be notified of any change in the composition of solicitors and foreign lawyers in the law firm between the date of online submission of the AI and 31 July 2025.**
- (iii) **Under rule 8(1) of the Rules, the last day to submit the Documents is Friday, 15 August 2025.**



c) Failure to submit the Documents by the statutory deadline of 15 August 2025

Failure to comply with rule 8 is a breach of the Rules. Any failure shall be considered by the Working Party on PIS Gross Fee Income Reports and Contributions (“Working Party”) with recommendations to the Council to take appropriate action.

d) Documents are to be submitted ONLINE ONLY via the Platform

Do NOT send physical or hard copies of the Documents to ESSAR or the Law Society.

e) Application for an Extension of Time: To be sent to The Law Society

If for any reason a law firm is not able to meet the statutory deadline of 15 August 2025, the law firm should make a **PRIOR** application to the Council for an extension of time to submit the Documents, **setting out (i) the period of time extension required and (ii) the reasons for requiring it.** All applications should be addressed to the **Assistant Director, Professional Indemnity Scheme, at the Law Society, 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong.** Applications should be made **on or before 8 August 2025** as there is **no guarantee** that applications received after this date can be considered by the Working Party before the statutory deadline of 15 August 2025.

f) New Law Firms or Law Firms without the first set of Audited Accounts

A new law firm, i.e. a law firm which commenced practice after 15 August 2024 or a law firm which has not had its first set of accounts audited, will not need to submit a GFIR by 15 August 2025. It must, however, submit an AI online via the Platform by 15 August 2025 to comply with rule 8(1) of the Rules. The new law firm will not need to state the amount of gross fee income in the AI. Pursuant to paragraph 2(2) of Schedule 1 to the Rules, the new law firm will pay a basic average contribution for the PIS renewal for the 2025/2026 indemnity year.

g) Law Firms intending to Cease Practice

Any law firm which intends to cease Practice prior to the commencement of the 2025/2026 indemnity year must comply with Practice Direction D7 of the Law Society Practice Directions. In particular, for the purpose of professional indemnity cover, the law firm **must give notice of cessation to ESSAR at least 8 weeks prior to 30 September 2025.** If the notice period ends on a date after 30 September 2025, the law firm may be required to pay contribution for the whole of the 2025/2026 indemnity year subject to any adjustment to be made upon cessation of Practice.

3. **An email regarding the PIS renewal 2025/2026 will be sent to the designated email address of the designated principal of each law firm in early July 2025 by the Law Society. Members are reminded to take note that the email will be sent from “adpis_group@hklawsoc.org.hk”.**



Index Reference :

Property

CIRCULAR 25-471 (PA)

17 July 2025

25-471 (PA) HONG KONG HOUSING AUTHORITY

**Tender Notification
for Appointment of Solicitors for Conveyancing for sale
Green Form Subsidised Home Ownership Scheme Flats 2024
(Repeat Circular)**

1. The Hong Kong Housing Authority ("Housing Authority") invites all solicitors' firms for tender for appointment of solicitors for conveyancing for sale of Green Form Subsidised Home Ownership Flats 2024.
2. Detailed information and forms of tender can be obtained through e-mail to abby.ma@housingauthority.gov.hk and marked "Tender for Appointment of Conveyancing Solicitors – GSH 2024".
3. Please click [here](#) for a copy of the Tender Notification Notice with tender details. The Notice will also be published in the Government Gazette and be posted on [Housing Authority](#) / [Housing Department's](#) website on 11 July 2025.
4. The tender documents have to be submitted **before 10:00 a.m. on Friday, 8 August 2025**.



Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-472 (MS)

17 July 2025

25-472 (MS) ASSET TOKENISATION AND STABLECOINS IN HONG KONG: A PRACTICAL GUIDE FOR THE LEGAL PROFESSION

Wednesday, 30 July 2025

1. The Standing Committee on Member Services is organising an insightful seminar exploring how asset tokenisation and stablecoins are transforming financing opportunities for Hong Kong's small and medium enterprises. With a significant funding gap of approximately HK\$170 billion due to illiquid assets like real estate, equipment, and intellectual property, traditional banking methods often fall short. Asset tokenisation offers a groundbreaking solution by converting ownership rights into tradable digital tokens, unlocking value and access to a global investor base. In addition, the availability of stablecoins enables “atomic” settlement of tokenised assets which ensures market efficiency, soundness and security.
2. This seminar will cover:
 - **The Tokenisation Advantage:** Enhanced capital access, increased liquidity through fractional ownership, and greater efficiency via smart contracts.
 - **A Practical Roadmap:** From asset selection and legal structuring to token issuance and ongoing management, learn the four key stages of implementing tokenisation.
 - **Hong Kong's Legal Framework – The Catalyst:** The Stablecoins Ordinance: This landmark legislation establishes a comprehensive regulatory regime for fiat-referenced stablecoins, creating a foundation of trust and clarity for the digital asset ecosystem. The Ordinance, effective August 2025, positions Hong Kong as a premier global hub for secure and compliant stablecoin innovation.
 - **The Future Role of Legal Counsel:** Discover how legal professionals can navigate this evolving landscape to facilitate compliant and innovative asset tokenisation offerings.
3. Position yourself at the forefront of Hong Kong's emerging digital finance ecosystem and gain practical knowledge on leveraging asset tokenisation to bridge traditional assets and blockchain technology.



3. Position yourself at the forefront of Hong Kong's emerging digital finance ecosystem and gain practical knowledge on leveraging asset tokenisation to bridge traditional assets and blockchain technology.
4. Details of the seminar are as follows:

Due to the overwhelming response, in-person participation is fully subscribed. However, we are pleased to offer online participation via Zoom for those who are interested in attending the seminar remotely.

Date:	Wednesday, 30 July 2025
Time:	1:00 pm to 2:00 pm
Format:	Online via Zoom (for Law Society's members only)
Speakers:	<ul style="list-style-type: none">• Mr Jason Chan, Partner, Howse Williams• Mr Calvin Lam, Co-Founder and Managing Partner, Octiv Capital• Mr Chin-Chong Liew, Partner, Linklaters• Ms Jacqueline Qiao, Partner, JunHe
Moderator:	Ms Chris Zhao , Council Member and Vice-Chairlady of the Standing Committee on Member Services, The Law Society of Hong Kong
Fee:	Free of charge
Language:	English

** No CPD points for online participants.*

5. For those members who are interested in joining the event, please register via [online form](#) by **Monday, 28 July 2025** (Member's zone login is required).
6. A confirmation email containing relevant details of the seminar will be sent from the Law Society to all successfully registered members.
7. For enquiries, please contact Ms Chloe Sun of the Communications & External Affairs and Member Services Department at chloe.sun@hklawsoc.org.hk or 2846 8818.
8. Statement on Use of Event Photos and/or Videos

This is an onsite event, and the Law Society may photograph, or video record the event for record purposes and/or promotion of future events. By participating in this onsite event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to being photographed or video-recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society's websites, social media platforms and publications.

9. The Law Society of Hong Kong reserves the full right to change the contents, speaker(s) or otherwise cancel this event.



Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-473 (MS)

17 July 2025

**25-473 (MS) SECURING THE LEGAL FRONTIER:
PROACTIVE MEASURES AGAINST CYBER THREATS**

**Practice Management Committee
Monday, 11 August 2025**

1. Cyberattacks on law firms are rising at an alarming rate, with devastating consequences - ransomware extortion, stolen client data, crippling financial losses, suspension of business operations and irreparable reputational damage. A single breach can derail your practice, breach solicitor-client confidentiality, and expose your firm to legal liability.
2. The stakes have never been higher. A single weak link - an unsecured email, a phishing click, an outdated system - could trigger a crisis. Proactive defense is the best defense of your clients' data as well as your law firm's assets and reputation.
3. The Practice Management Committee is organising a seminar which members would be able to learn from the cybersecurity experts from the Hong Kong Internet Registration Corporation and the Hong Kong Police Force the current cyber threat landscape, lessons from costly mistakes, critical safeguards and self-help practical tips.
4. Details of the seminar are as follows:

Date:	Monday, 11 August 2025
Time:	1:00 pm to 2:30 pm
Venue:	The Law Society's Function Room 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road, Central, Hong Kong
Speakers:	1. Mr Felton Leung , Chief Inspector of Cyber Security and Technology Crime Bureau, Hong Kong Police Force 2. Mr Horace Ma , Head of Public Mission – Cybersecurity, Hong Kong Internet Registration Corporation Limited Moderator: Mr Alan Chiu , Managing Partner, ELLALAN
Fee:	Free of charge



Language:	English
Capacity:	70 members on a first-come, first served basis
CPD:	CPD points are being applied for

- For those members who are interested in joining the event, please register via [online form](#) by **Wednesday, 6 August 2025** (Member's zone login is required).
- A confirmation email containing relevant details of the seminar will be sent from the Law Society to all successfully registered members.
- For enquiries, please contact Ms Chloe Sun of the Communications & External Affairs and Member Services Department at chloe.sun@hklawsoc.org.hk or 2846 8818.
- Statement on Use of Event Photos and/or Videos

This is an onsite event, and the Law Society may photograph, or video record the event for record purposes and/or promotion of future events. By participating in this onsite event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to being photographed or video-recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society's websites, social media platforms and publications.

- The Law Society of Hong Kong reserves the full right to change the contents, speaker(s) or otherwise cancel this event.

Disclaimer: The information, materials, statements of fact and/or opinions presented and/or expressed by the speaker(s) and/or participants during this seminar (the "Contents") are intended for educational purposes only. The Contents do not reflect the views or position of the Law Society of Hong Kong. No endorsement of the Contents has been given by the Law Society, which shall not be held responsible for any consequences of any person acting on or refraining from acting in reliance on the Contents.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

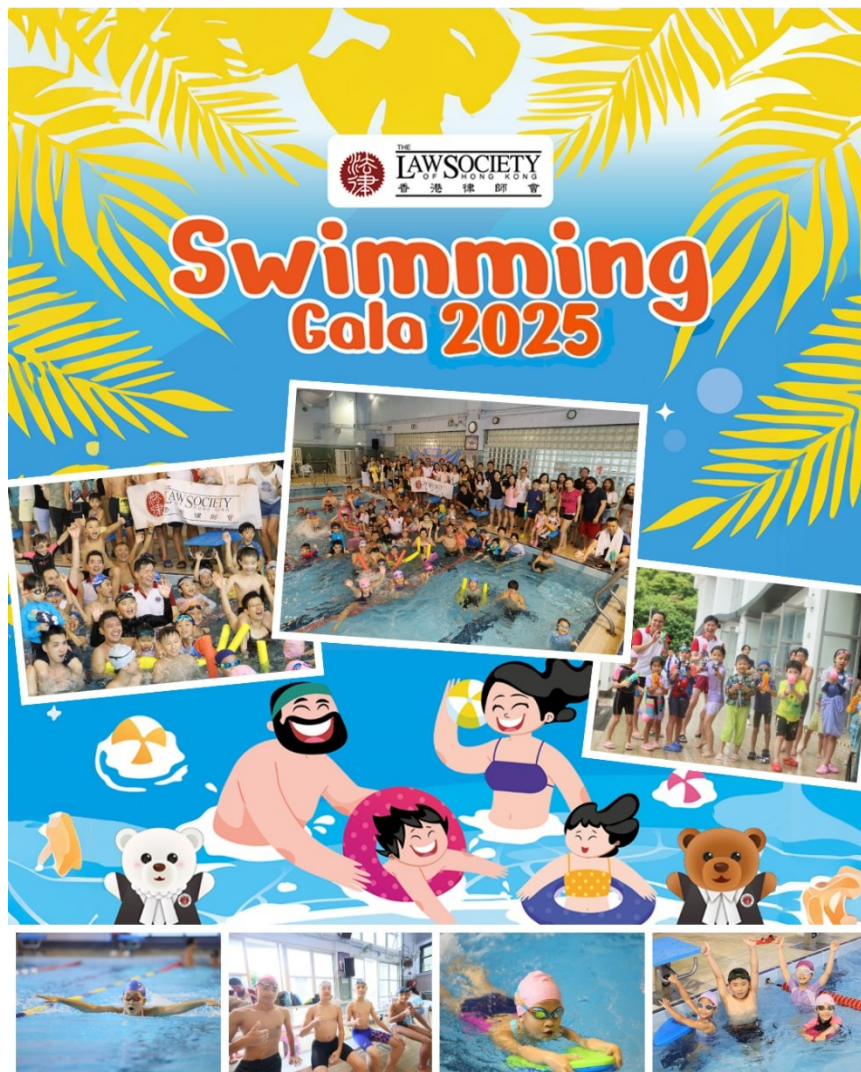
Law Society: General

CIRCULAR 25-474 (MS)

17 July 2025

25-474 (MS) SWIMMING GALA 2025 Enrolment is now open!

Sunday, 24 August 2025





1. To promote a healthy lifestyle through swimming and encourage members to enjoy this water sport with their children or grandchildren, the Swimming Team under the Recreation and Sports Committee is organising its annual swimming gala this August. The details of the Swimming Gala 2025 (the “Swimming Gala”) are as follows:

Date: Sunday, 24 August 2025
Time: 12:30 p.m. to 1:00 p.m. – Warm up session
1:00 p.m. to 5:30 p.m. – Individual and relay events
Venue: South Island School Swimming Pool
50 Nam Fung Rd, Aberdeen, Hong Kong
Fee: Flat entrance fee of \$150 per child
(participants will only be charged once even if they enter multiple events)

2. There will be three major event categories:
 - a. **Individual events** – Members' children or grandchildren are grouped by gender and age. Events include kickboard, freestyle, breaststroke, backstroke, and butterfly. Distance varies depending on age group.
 - b. **2 x 25M Family Relay** – To promote family harmony and strengthen parent-child relationship among members, one member or his/her spouse (MUST be the father, mother, grandfather or grandmother of the child), and one child or grandchild can form a relay team. There are no restrictions for the swimming style for 2 x 25M Family Relay.
 - c. **4 x 25M Children Relay** – Members' children or grandchildren MUST form a mixed-gender relay team of FOUR, with at least one male and one female participant in each team. Each participant cannot swim more than 25 metres. There are TWO age categories:
 - Category A: The total age of the four participants must not exceed 18.
 - Category B: The total age of the four participants must not exceed 35.There are no restrictions on swimming style for either category of the 4 x 25M Children Relay. **Registration will open on the day of the competition.**
3. Children and grandchildren participants will be grouped into different age categories. Age will be calculated as of the event date, 24 August 2025. Please refer to the chart below for details of each age group.

Age group	Date of birth
Aged 2-4	Born in the period from 25 August 2020 to 24 August 2023
Aged 5-6	Born in the period from 25 August 2018 to 24 August 2020
Aged 7-8	Born in the period from 25 August 2016 to 24 August 2018
Aged 9-10	Born in the period from 25 August 2014 to 24 August 2016
Aged 11-12	Born in the period from 25 August 2012 to 24 August 2014
Aged 13-14	Born in the period from 25 August 2010 to 24 August 2012
Aged 15-16	Born in the period from 25 August 2008 to 24 August 2010
Aged 17-18	Born in the period from 25 August 2006 to 24 August 2008



4. Please see below for the event/competition categories by age group.

Age Group/ Event	25M Kick- board	25M Free- style	25M Breast- stroke	25M Back- stroke	25M Butter- fly	50M Free- style	50M Breast- stroke	50M Back- stroke	Family Relay (2 x 25M)
2-4	√	√	√						√
5-6	√	√	√	√					√
7-8	√	√	√	√					√
9-10		√	√	√	√				√
11-12					√	√	√	√	√
13-14					√	√	√	√	√
15-16					√	√	√	√	√
17-18					√	√	√	√	√

5. Medals will be awarded to the champion, 1st runner up and 2nd runner up in each event and a Certificate of Participation will be presented to all participants who complete their events. The swimmer with the highest total points in each age group, by gender, will receive the Individual Champion Trophy. Successful participants will receive full details of the rules and regulations, including the scoring system, in due course.

6. **Enrolment**

For members interested in taking part or enrolling their child(ren) or grandchild(ren) in the Swimming Gala, please complete the **two-step registration process on or before Friday, 1 August 2025**. Please click [here](#) for detailed enrolment procedures.

7. **Parental Responsibility**

Members are responsible for determining whether the programmes, activities or events are suitable for their child(ren) or grandchild(ren) taking into account their individual circumstances, abilities, and medical conditions.

8. **Event Disclaimer**

The Swimming Team reserves the full right to alter the event schedule, content, and rules, or otherwise cancel any event(s) or the Swimming Gala.

9. **Statement on Use of Event Photos and/or Videos**

The event may be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded for the Law Society's records and/or promotion of future events. By participating in this event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed, videotaped, screen captured and/or video recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society's websites, social media platforms and publications. In the case where your minor child(ren) or grandchild(ren) take(s) part in the event, you give permission to the Law Society to use your child(ren) or grandchild(ren)'s images for the aforesaid purposes.

10. For enquiries related to the Swimming Gala, please email us on RnS@hklawsoc.org.hk.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-475 (MS)

17 July 2025

25-475 (MS) IN-HOUSE LAWYERS TRAINING PROGRAMME (IN COLLABORATION WITH LAW FIRMS) 2025

Navigating Intellectual Property in the Age of AI

In-House Lawyers Committee Wednesday, 13 August 2025 (Repeat circular)

1. The “In-House Lawyers Training Programme (in collaboration with law firms)” (the “Programme”) of the In-House Lawyers Committee (“IHLC”) aims to offer courses and seminars on different topics pertinent to the legal practice of in-house lawyers. Members are invited to join the seminar under the 2025 Programme on the topic “**Navigating Intellectual Property in the Age of Artificial Intelligence (“AI”)**”.
2. This seminar will cover the following topics:
 - a) Copyright subsistence of AI-Generated Content (“AIGC”)
 - b) Copyright ownership of AIGC
 - c) Intellectual property (“IP”) infringement risks of AIGC
 - d) Analysis of terms & conditions for commonly used AI tools from an IP perspective
 - e) Corporate AI policies
 - f) Practical dos and don’ts for businesses using AI tools

3. Details of the event are as follows:

Date:	Wednesday, 13 August 2025
Time:	6:30 pm to 7:30 pm
Venue:	Law Society Function Room 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong
Speakers:	<ul style="list-style-type: none">• Mr Alan Chiu, Managing Partner, ELLALAN• Mr Charles To, Partner – Head of Corporate, Commercial and TMT Practice, ELLALAN



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Language:	English
Capacity:	70 Law Society members, trainee solicitors and registered foreign lawyers
Fee:	Free of charge
CPD point(s):	CPD points are being applied for
Remarks:	Light refreshments will be provided

4. For those members who are interested in joining the seminar, please complete the [online registration form](#) by **12 noon on Friday, 8 August 2025**.
5. Seats will be allocated on a first-come, first-served basis. Successful registrants will be confirmed by email. If your registration has been accepted but you are unable to attend, please notify us promptly to allow another person on the wait list to attend.
6. The event may be photographed and/or videotaped for the Law Society's records and promotion of future events. By participating in this event, you and your accompanying person(s) (where applicable) consent to be photographed and videotaped, and give permission to the Law Society to use your images for internal records, educational and marketing purposes, and in promotional materials including but not limited to the Law Society's website, Law Society's weekly Circulars, Annual Report, Hong Kong Lawyer and social media platforms e.g. the Law Society mobile App, event-related Facebook and Instagram.
7. If you have any enquiries, please contact Ms Chloe Sun of the Communications & External Affairs and Member Services Department at chloe.sun@hklawsoc.org.hk or 2846 8818.
8. The Law Society reserves the full right to change the contents, speaker(s) or otherwise cancel this event.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-476 (MS)

17 July 2025



25-476 (MS) ANNUAL CONFERENCE OF IN-HOUSE LAWYERS 2025

Invitation for Law Firm Sponsorship (Deadline extended)

1. Organised by the In-House Lawyers Committee ("IHLC"), Annual Conference of In-house Lawyers 2025 ("the Conference") will be held on Wednesday, 24 September 2025 at the Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel. The Conference aims at providing a platform for in-house legal professionals to address key issues facing the industry. The Conference last year attracted a registration of around 400 participants joining in-person and online.
2. Themed "The Future of Lawyers: Innovation, Strategy, and Resilience", the Conference this year will cover multiple topics, exploring the unique challenges and opportunities faced by Hong Kong legal professionals in the era of technological empowerment.
3. The Conference provides a great platform for your law firm to expose your brand to legal professionals representing different industries and sectors, from the Greater China region and overseas jurisdictions. IHLC wishes to invite law firms to be sponsors of this landmark annual event.



4. The details of the Conference are as follows:

Date:	Wednesday, 24 September 2025 (Hong Kong time)
Time:	9:00 am to 5:00 pm
Venue:	Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel , 180 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong Special Administration Region
Format:	Hybrid
Language:	English (with Simplified Chinese simultaneous translation subtitles)
Participants:	Around 400 members from The Law Society of Hong Kong and legal professionals, as well as guests from the Greater China region and overseas, with priority given to in-house lawyers
Registration fee:	In-person participation: <ul style="list-style-type: none">• In-house lawyers: HK\$200 per person• Private practitioners and others: HK\$800 per person Online participation <ul style="list-style-type: none">• For all members: Free

Remarks: CPD points will be applied for and only eligible for in-person participants.

5. Please click [here](#) for the sponsorship package. If your law firm is interested in sponsoring the Conference, please complete the [sponsorship form](#) and send to inhouselawyers@hklawsoc.org.hk by **Friday, 22 August 2025**.
6. For any queries, please contact Ms Ruth Chan on +852 2846 0530 or inhouselawyers@hklawsoc.org.hk.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-477 (MS)

17 July 2025

25-477 (MS) WORKSHOP ON “LEGISLATIVE COUNCIL OF HONG KONG SAR AND LEGISLATIVE INTENTS”

Monday, 4 August 2025

(Updated Circular)

1. Under "One Country, Two Systems", the Legislative Council of Hong Kong (“LegCo”) is the legislature of the Hong Kong Special Administrative Region. To raise members’ awareness and understanding of the law-making function of the legislature, the Office of Hon Ambrose Lam, LegCo Member Functional Constituency – Legal is organising a workshop on “Legislative Council of Hong Kong SAR and Legislative Intent”, where participants will have the opportunity to visit the LegCo Complex and learn about the legislative process and legislative intents.
2. Details of the event are as follows:

Date:	Monday, 4 August 2025
Time:	3:20 pm – 6:00 pm
Venue:	Legislative Council Complex
Speaker:	Hon Ambrose Lam San-keung, JP LegCo Member Functional Constituency - Legal
Fee:	Free of charge
Language:	English
CPD points:	CPD points are being applied for
Capacity:	40 members
3. Registration is essential to book your place and seats will be allocated on a first-come, first-served basis. For those members who are interested in joining the event, please click [here](#) to register online on or before **Thursday, 31 July 2025**.
4. Successful registrants will be confirmed by email. If your registration has been accepted but you are unable to attend subsequently, please notify us promptly to allow another person on the waiting list to attend.
5. For enquiries, please contact Ms Jenny Choi of the Communications & External Affairs and Member Services Department on jenny.choi@hklawsoc.org.hk or 2846 8804.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-478 (MS)

17 July 2025

25-478 (MS) EXTENDED SITUATIONS VACANT SERVICE FOR STUDENT MEMBERS

A job listing platform for law firms/corporate legal departments to recruit law students (Repeated Circular)

1. The Standing Committee on Member Services has launched the "Extended Situations Vacant Service for Student Members" ("ESV") in 2022, a recruitment service to facilitate job matching between law firms/corporate legal departments and Student Members of the Law Society for vacancies of non-qualified roles e.g. summer interns, part-time legal assistants, short-term legal researchers etc. With this platform, the Law Society aims at **providing more opportunities for our Student Members, who are currently pursuing their studies as a law student, to find jobs that they could take up during their studies** and gain work experience from, thereby equipping themselves for their future career paths after graduation.
2. Law firms/Corporate legal departments are invited to post jobs targeting law students on the ESV platform. The job postings will be circulated among Student Members directly on a biweekly basis. This service is offered to law firms/companies **FREE OF CHARGE**.
3. Please refer to the [information sheet](#) for full details of the ESV including application procedures and specifications of ESV job postings etc. The posting schedule for the coming months is set out [here](#).
4. For enquiries, please contact the Finance and Administration Department at administration@hklawsoc.org.hk.



Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-479 (MS)

17 July 2025

25-479 (MS) RECREATION AND SPORTS PROGRAMME

THE LAW SOCIETY OF HONG KONG

THE RECREATION AND SPORTS PROGRAMME 2025

RSC TEAMS & GROUPS

MEGA ANNUAL EVENTS

The R&S Programme is an annual programme under the Recreation and Sports Committee ("RSC"). It aims at encouraging members to lead a balanced life within demanding work routines and to network with their fellow members and other professional bodies by taking part in various recreational and sporting activities.

Currently, the RSC has 14 sports teams and 9 recreational groups which provide year-round training sessions, classes and activities. There are also mega annual events such as the Recreation and Sports Night, Members and Family Fun Day and Swimming Gala that are all dynamic and fun-filled. RSC will also send member representatives to take part in various joint professional competitions and invitational events held in other jurisdictions.

Registration:
The annual fee for joining the 2025 Programme is HK\$100, and is waived for student members.

Click here to sign up now!

Enquiries: RnS@hklawsoc.org.hk

1. The Recreation and Sports Committee ("RSC") is a subcommittee under the Standing Committee on Member Services. Through encouraging members to take part in various recreational and sporting activities, the Law Society enables members to have a balanced life within demanding work routines and to network with fellow members and external parties.



- Please click the link(s) below for details of the upcoming RSC activities.

Practice/Training

[Recreation and sports practice & class timetable](#)

- For those who are interested in joining the RSC activities above, please sign up for the Recreation and Sports Programme (the "Programme") 2025 according to the [enrolment and payment instructions](#). *If you have already joined the Programme 2024, your membership has been automatically renewed until 31 December 2025, and it is not necessary for you to enroll in the Programme 2025.* Please click [here](#) for more details.
- The Law Society provides a set of safety guidelines for most of the RSC activities. The safety guidelines can be found at the [RSC webpage](#) (Member's Zone login is required).
- If you have any enquiries, please feel free to contact us on RnS@hklawsoc.org.hk.



17 July 2025

PROBATE

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
KU NGOK (顧萼) Alias (顾萼)	29 March 2021	H304330(6)	W.F. KWOK & CO.
CHENG CHO CHEONG (鄭祖昌)	20 October 2024	P205845(A)	THOMAS LI & YU
KWAN YUEH KANG (關日綱)	18 February 1988	A245434(6)	YAN LAWYERS
HO KWONG WA (賀廣華)	01 November 2021	H023986(2) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H06789141	KENT TAM & CO



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LEUNG YIU NUI (梁瑤女)	09 November 2019	A310587(6)	SIDNEY LEE & CO.
HO CHI FAT (何志法)	08 June 2025	P745834(0)	SIDNEY LEE & CO.
KEUNG SIU YING (姜少英)	Certified dead on 27 March 2020	A389879(5)	SIDNEY LEE & CO.
YIP SIU MUI (葉少梅)	30 January 2024	P427049(9)	H.Y. LEUNG & CO.LLP
YIP KUI CHAU (葉舉就)	13 November 2010	C157159(A)	W.F. KWOK & CO.
CHENG PING LUNG (鄭炳龍) Alias (鄭炳龍) Alias (郑炳龙)	05 January 2014	B885411(A)	GEORGE Y.C. MOK & CO.
(何林井)	10 October 2023	中華人民共和國 居民身份證 440106193912201825	GEORGE Y.C. MOK & CO.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

CHEUNG CHAN HING (張鎮慶)	29 January 2024	C426061(7)	YUNG, YU, YUEN & CO. SOLICITORS
LEUNG SAU CHI (梁秀芝)	13 April 2021	A817971(1)	BENNY KONG & TSAI LLP
YUM HIN CHEUNG (任顯祥)	19 February 2020	A496691(3)	PAUL K.C. CHAN & PARTNERS
LI WUN KAM (李煥金)	18 December 2017	P818461(9)	PAUL K.C. CHAN & PARTNERS
WONG WAI SANG (黃維生)	27 December 2002	H303056(5)	NG, AU YEUNG & PARTNERS
CHAN YAU MUI (陳有妹)	04 February 2010	C501028(2)	NG, AU YEUNG & PARTNERS
TAM OI TSZ (譚愛慈)	28 November 2024	H425029(1)	CHEUNG & CO.
WONG KWUN LAI (黃群禮)	05 October 1993	A520331(A)	YIP, TSE & TANG
MAN TZE KIN (萬子健)	Certified dead on 1 August 2022	G485725(8)	OLDHAM, LI & NIE



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LAM KAM YING (林金英)	Discovery on 28 November 2024	K121770(4)	OLDHAM, LI & NIE
MAN TZE SHAN (萬子山) Alias (万子山)	13 April 2025	K077069(8)	OLDHAM, LI & NIE
LEUNG CHI HUNG (梁志雄)	15 May 2025	G293924(9)	OLDHAM, LI & NIE
YU KWAI YUK (於桂玉)	Certified dead on 10 January 2023	B191735(3)	ROBINSONS, LAWYERS
LI FU LOI (李富來)	19 October 2008	E051614(0)	ROBINSONS, LAWYERS
CHAN CHIU SIM (陳肖嬋)	20 June 2021	E153547(5)	RICARDO LEE & ASSOCIATES LAW OFFICE
AU KOON YAN (歐觀仁)	Certified dead on 17 June 2010	E222459(7)	RAYMOND LAM & ASSOCIATES
CHONG MING CHUT (莊銘築)	14 February 2024	D155732(8)	SOLOMON C. CHONG & CO., SOLICITORS



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

WONG HOI YIN (王海燕)	08 June 2025	R091514(8)	YIP TSE & TANG
MAK SHU FAI (麥樹輝) Alias (麦树辉)	16 March 2020	H079170(0)	P.C. WOO & CO.
(吴梅好) Alias (吴妹好) Alias (吴妹)	21 November 1995	中華人民共和國居民身份 證 442821341016606	TWSL PARTNERS
TAM YAI CHEUNG (譚銳祥) Alias (譚锐祥)	19 August 2007	A515202(2)	TWSL PARTNERS
HA KING (夏琮)	21 August 2008	P751392(9)	YUNG, YU, YUEN & CO. SOLICITORS
(赖元英)	10 February 2024	中華人民共和國 居民身份證 44010419400918002X	YIP TSE & TANG



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LEUNG KAM CHUEN (梁淦全)	19 June 2025	H113489(4) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H08448810 及 中華人民共和國 港澳居民居住證 810000194710280158	MA TANG & CO
KWOK CHAN HO (郭贊豪)	13 September 2017	A367456(0)	SUN LAWYERS LLP
SIT CHAI YING (薛齊英)	Discovery on 22 June 2020	E243692(6)	LAM, LEE & LAI
YEUNG KAM TONG (楊錦棠) Alias (楊錦棠)	10 April 2010	B811349(7)	THOMAS LI & YU
NG SIU SUEN (吳兆宣)	15 April 2018	A333355(0)	KENNY LAM SOLICITORS



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LAM CHI SHING (林志誠) Alias LAM MUK (林牧)	10 June 2013	B278778(A)	FORD KWAN & CO.
DENG YANQIONG (鄧艷琮)	26 April 2025	F465718(3)	S.T. CHENG & CO., SOLICITORS
ZHENG WENZHANG (鄭文璋)	04 March 2019	中華人民共和國 居民身份證 350403193504270018	KING & WOOD MALLESONS
ZHANG QIONGHUA (張琮花)	30 October 2022	中華人民共和國 居民身份證 350403193708070069	KING & WOOD MALLESONS
ZHENG HONG (鄭宏)	14 August 2024	中華人民共和國 居民身份證 350403196706250019	KING & WOOD MALLESONS
CHAN KIT LAM (陳傑林)	Certified dead on 13 March 2025	E769703(5)	C.L. CHOW & MACKSION CHAN, SOLICITORS



THE

LAW SOCIETY
OF HONG KONG

香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

NG YIU MAN

08 July 2015

B566979(6)

YIP TSE & TANG

(吳耀敏)

及

港澳居民來往內地

通行證號碼

H0578456901

LAU KWAI CHUN

25 January 2007

K429746(6)

ADRIAN LAU & YIM

(劉桂珍)

LAWYERS

Alias

(刘桂珍)



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

An enquiry has also been received as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following person pursuant to a Court Order. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Name of the Testator/Testatrix	Date of Court Order	HKID No.	Enquiring Firm
CHAU HAU SING (周賀昇)	4 June 2025	NIL	DENTONS HONG KONG LLP
CHAU YIU (周耀)	4 June 2025	NIL	DENTONS HONG KONG LLP
CHAU YIT LEUNG (周越良)	4 June 2025	B271217(8)	DENTONS HONG KONG LLP



THE

LAW SOCIETY
OF HONG KONG

香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>